

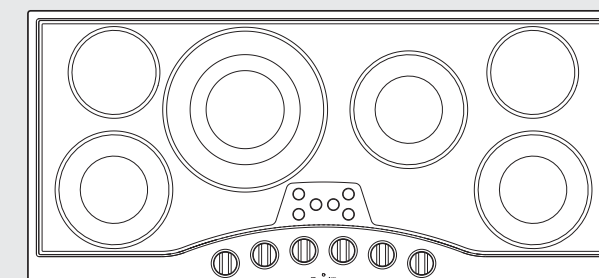
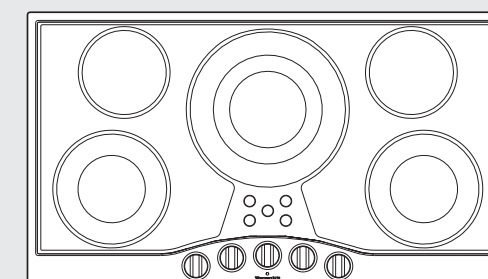
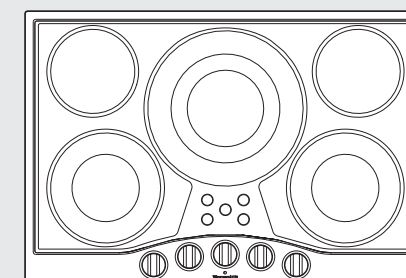


# GUIDE d'installation



Viking Range Corporation  
111 Front Street  
Greenwood, Mississippi 38930 États-Unis  
(662) 455-1200

Pour des renseignements sur le produit,  
appelez le 1-888-VIKING1 (845-4641)  
ou allez voir sur le site Web Viking à [vikingrange.com](http://vikingrange.com)



**VIKING | D3**

Plaque de cuisson électrique encastrable

# Table des matières

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Avertissements et informations importantes             | 3  |
| Dimensions                                             | 5  |
| Caractéristiques techniques                            | 6  |
| Dimensions de découpe                                  | 7  |
| Dimensions du dégagement (proximité avec les armoires) | 8  |
| Dimensions du dégagement (recouvrement bois/composite) | 9  |
| Alimentation électrique                                | 10 |
| Informations générales                                 | 11 |
| Installation                                           | 12 |
| Préparatifs de fin                                     | 13 |
| Liste de contrôle de performance                       | 13 |
| Service après-vente et enregistrement                  | 14 |

# IMPORTANT– Lisez et suivez ces instructions

- Avant de commencer, veuillez lire ces instructions en totalité et avec soin.

**Votre sécurité et celle des autres est très importante.**

De nombreuses consignes de sécurité importantes figurent dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours ces consignes.



C'est le symbole d'alerte à la sécurité. Ce symbole vous signale des dangers susceptibles de vous tuer ou vous blesser, vous et d'autres.

Toutes les consignes de sécurité sont précédées du symbole et du mot DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Ces mots ont la signification suivante :

**⚠ DANGER**

Dangers ou pratiques dangereuses qui CAUSERONT des blessures graves ou mort d'homme

**⚠ AVERTISSEMENT**

Dangers ou pratiques dangereuses qui RISQUENT de causer des blessures graves ou mort d'homme

**⚠ ATTENTION**

Dangers ou pratiques dangereuses qui RISQUENT de causer des blessures mineures ou des dégâts matériels.

Toutes les consignes de sécurité identifieront le danger, expliqueront comment réduire le risque de blessure et ce qui risque de se produire si ces instructions ne sont pas suivies.

- **N'ENLEVEZ PAS** les étiquettes, avertissements ou plaques fixées pour demeurer en place sur le produit. Cela pourrait annuler la garantie.
- Restez en conformité avec les règlements et ordonnances locales ou nationales.
- Assurez-vous que le produit est bien relié à la terre.
- L'installateur doit laisser les présentes instructions au consommateur qui doit les garder pour une éventuelle inspection de sécurité ou comme référence ultérieure.
- L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes, à la dernière édition du National Electrical Code, ANSI/NFPA-70.

**Au Canada :** L'installation électrique doit se faire en conformité avec la partie 1 des normes canadiennes d'électricité CSA C22.1 et/ou les réglementations locales.

# IMPORTANT – Lisez et suivez ces instructions



**AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE BRÛLURE**  
L'usage d'éléments montés au-dessus du produit peut entraîner potentiellement un risque de brûlure. Les parties combustibles peuvent s'enflammer, les métaux peuvent devenir très chauds et provoquer des brûlures. Si un placard de rangement doit être là, le risque peut être réduit en installant une hotte qui souffle horizontalement à un minimum de 5 po (13 cm) sous le fond de l'élément de rangement.



**AVERTISSEMENT**

**INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**  
Cette plaque de cuisson doit être mise électriquement à la terre en conformité avec les règlements locaux, ou en leur absence, avec la dernière édition du National Electrical Code, ANSI/NFPA-70. **POUR GARANTIR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES, CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE DE MANIÈRE APPROPRIÉE.**



**ATTENTION**

Assurez-vous que l'alimentation secteur est coupée depuis l'interrupteur général jusqu'à la boîte de raccordement temps que la plaque de cuisson n'est pas installée et prête à fonctionner. La boîte de raccordement doit être raccordée à la terre de façon correcte.



**AVERTISSEMENT**

L'alimentation secteur de l'appareil doit être coupée pendant la durée de sa connexion électrique. Le non-respect de cette obligation peut entraîner des blessures sérieuses, voire mortelles.

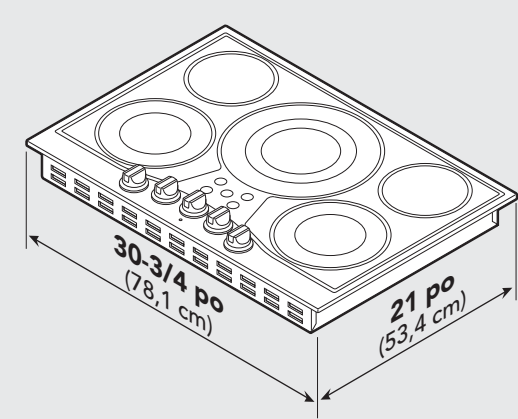


**AVERTISSEMENT**

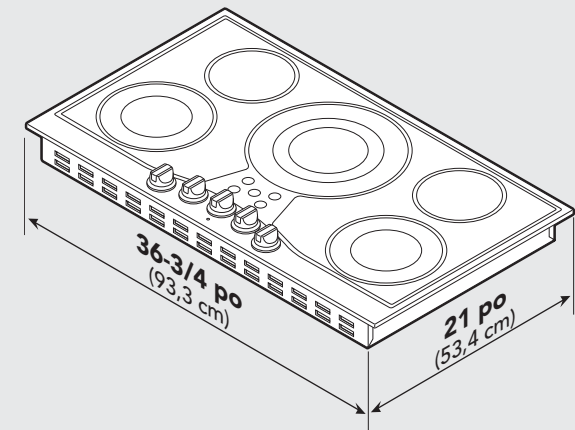
**RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS** utiliser de rallonge électrique avec cet appareil. Il pourrait en résulter un incendie, une électrocution ou d'autres blessures.

# Dimensions

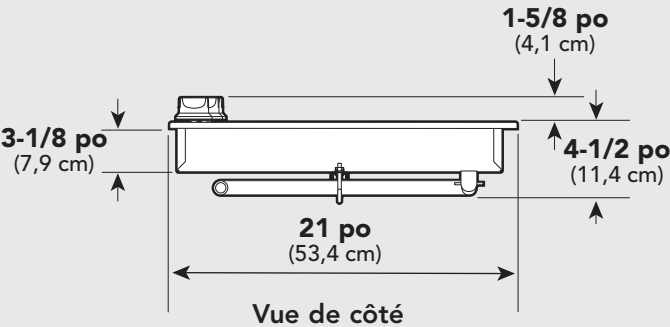
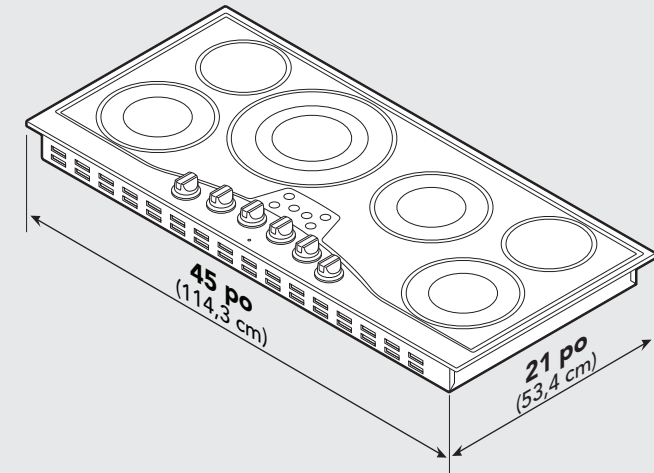
Plaque de cuisson électrique 30"



Plaque de cuisson électrique 36"



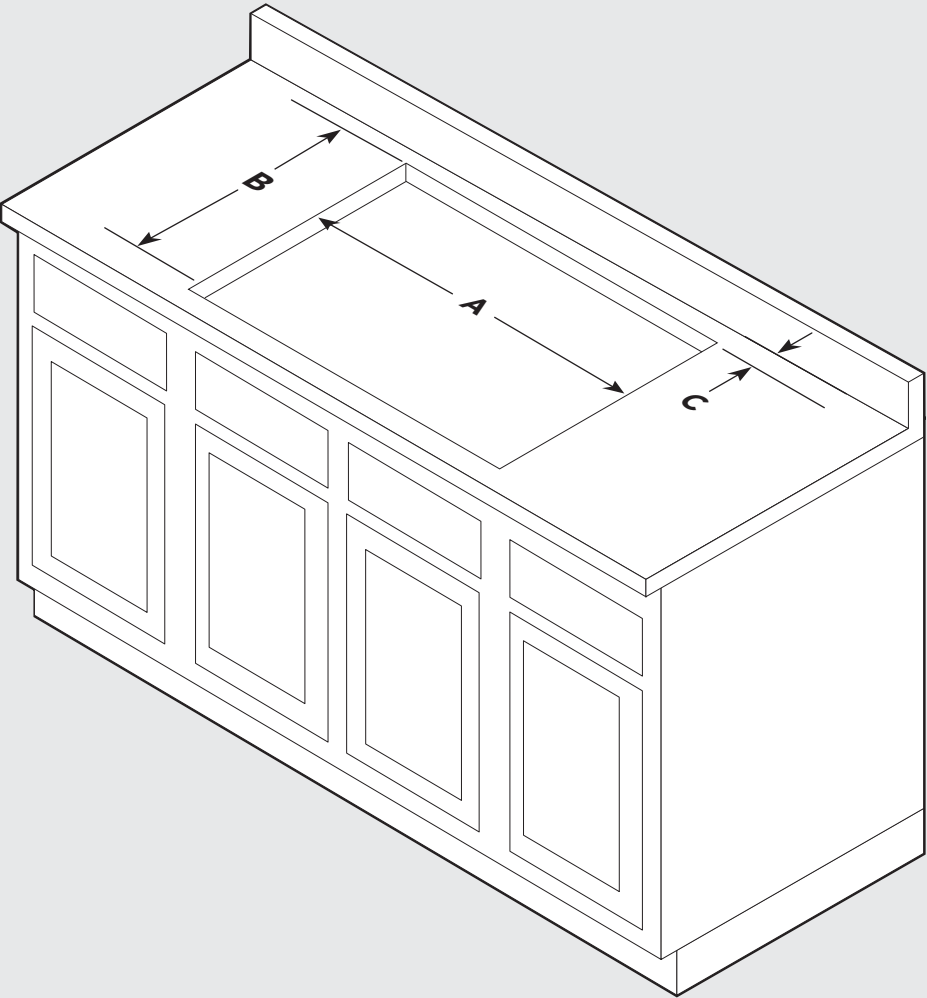
Plaque de cuisson électrique 45"



# Caractéristiques techniques

| Plaques de cuisson électriques    |                                  |                      |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| Description                       | RDECU106 30"W                    | RDECU166 36"W        | RDECU256 45"W                    |
| Largeur totale                    | 30-3/4 po (78,1 cm)              | 36-3/4 po (93,3 cm)  | 45 po (114,3 cm)                 |
| Épaisseur totale                  | 4-1/2 po (11,4 cm)               |                      |                                  |
| Profondeur totale                 | 21po (53,3 cm)                   |                      |                                  |
| Largeur de découpe                |                                  |                      |                                  |
| Minimum                           | 28-7/8 po (73,3 cm)              | 34-7/8 po (88,5 cm)  | 43-1/8 po (109,5 cm)             |
| Maximum                           | 29-7/8 po (75,9 cm)              | 35-7/8 po (91,1 cm)  | 44-1/8 po (112,1 cm)             |
| Épaisseur de découpe avec conduit | 4-1/8 po (10,5 cm)               |                      |                                  |
| Profondeur de découpe             |                                  |                      |                                  |
| Minimum                           | 20 po (50,8 cm)                  |                      |                                  |
| Maximum                           | 20-1/4 po (51,4 cm)              |                      |                                  |
| Besoins électriques               | 240/208 V, 50/60 HZ              |                      |                                  |
| Ampérage d'usage maximum          | 240 V – 40,0 A<br>208 V – 34,6 A |                      | 240 V – 48,4 A<br>208 V – 34,6 A |
| Éléments de surface               | 240 V                            | 208 V                | 240 V                            |
| Avant droit                       | 2000/1000 watts                  | 2000/1000 watts      | 2000/1000 watts                  |
| Arrière droit                     | 1200 watts                       | 1200 watts           | 1200 watts                       |
| Triple centre                     | 1100/1000/1100 watts             | 1100/1000/1100 watts | 1100/1000/1100 watts             |
| Centre double                     | N/A                              | N/A                  | 2000/1000 watts                  |
| Avant gauche                      | 2000/1000 watts                  | 2000/1000 watts      | 2000/1000 watts                  |
| Arrière gauche                    | 1200 watts                       | 1200 watts           | 1200 watts                       |
| Poids approximatif (expédition)   | 52 lb (23,6 kg)                  | 60 lb (27,0 kg)      | 71 lb (32,2 kg)                  |

# Dimensions de découpe



|   | RDECU206                                          | RDECU266                                          | RDECU256                                            |
|---|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| A | 28-7/8 po (73,3 cm) min.<br>à 29-7/8 po (75,9 cm) | 34-7/8 po (88,5 cm) min.<br>à 35-7/8 po (91,1 cm) | 43-1/8 po (109,5 cm) min.<br>à 44-1/8 po (112,1 cm) |
| B | 20 po (50,8 cm) min. à 20-1/4 po (51,4 cm) max.   |                                                   |                                                     |
| C | 2-1/2 po (6,4 cm) min.                            |                                                   |                                                     |

Remarque : Sur la base d'une armoire de 24 po (61 cm) de profondeur avec dossier de 3/4 po (1,9 cm).

# Dimensions du dégagement

(proximité avec les armoires)

## Limites pour installation de placards latéraux

- La plaque de cuisson peut être installée directement sur un meuble socle existant.
- En revanche, elle **NE PEUT PAS** être installée directement à côté de murs latéraux, d'armoires et d'appareils électroménagers hauts ou d'autres surfaces verticales latérales de plus de 36 po (91,4 cm) de hauteur. Il doit y avoir un dégagement minimum de 6 po (15,2 cm), des côtés de la plaque jusqu'à de telles surfaces combustibles au-dessus de la hauteur de comptoir de 36 po (91,4 cm).
- Dans cette tolérance de 6 pouces (15,2 cm) entre la plaque de cuisson et de telles surfaces latérales combustibles dépassant les 36 pouces (91,4 cm), la profondeur maximale d'une cloison de placard doit être de 13 pouces (33,0 cm) et sa hauteur de dépassement du plan de travail d'au moins 18 pouces (45,7 cm).
- L'élément éventuel au-dessus de la plaque de cuisson doit être au minimum à 36 pouces (91,4 cm) au-dessus du plan de travail sur toute la largeur de la plaque de cuisson. Le minimum de hauteur ne s'applique pas si une hotte de cuisine est montée au-dessus de la surface de cuisson.

**Remarque :** Les dimensions indiquées sont valables pour l'utilisation avec des surfaces combustibles sauf mention contraire.

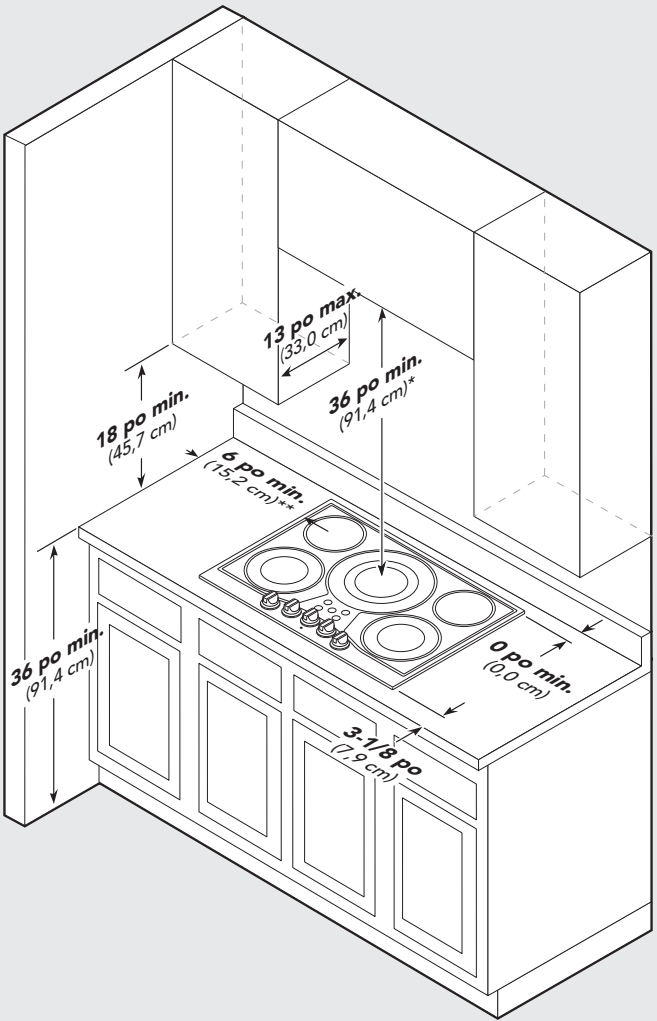
**\*Remarque :** 36 po (91,4 cm) minimum, sauf utilisation d'une hotte aspirante.

**\*\*Remarque :** S'applique uniquement aux surfaces combustibles.

**\*\*\*Remarque :** Se reporter au montage des équerres de fixation à la page 13 pour les distances minimales sous le meuble.

## Espaces minimaux par rapport à des éléments combustibles adjacents

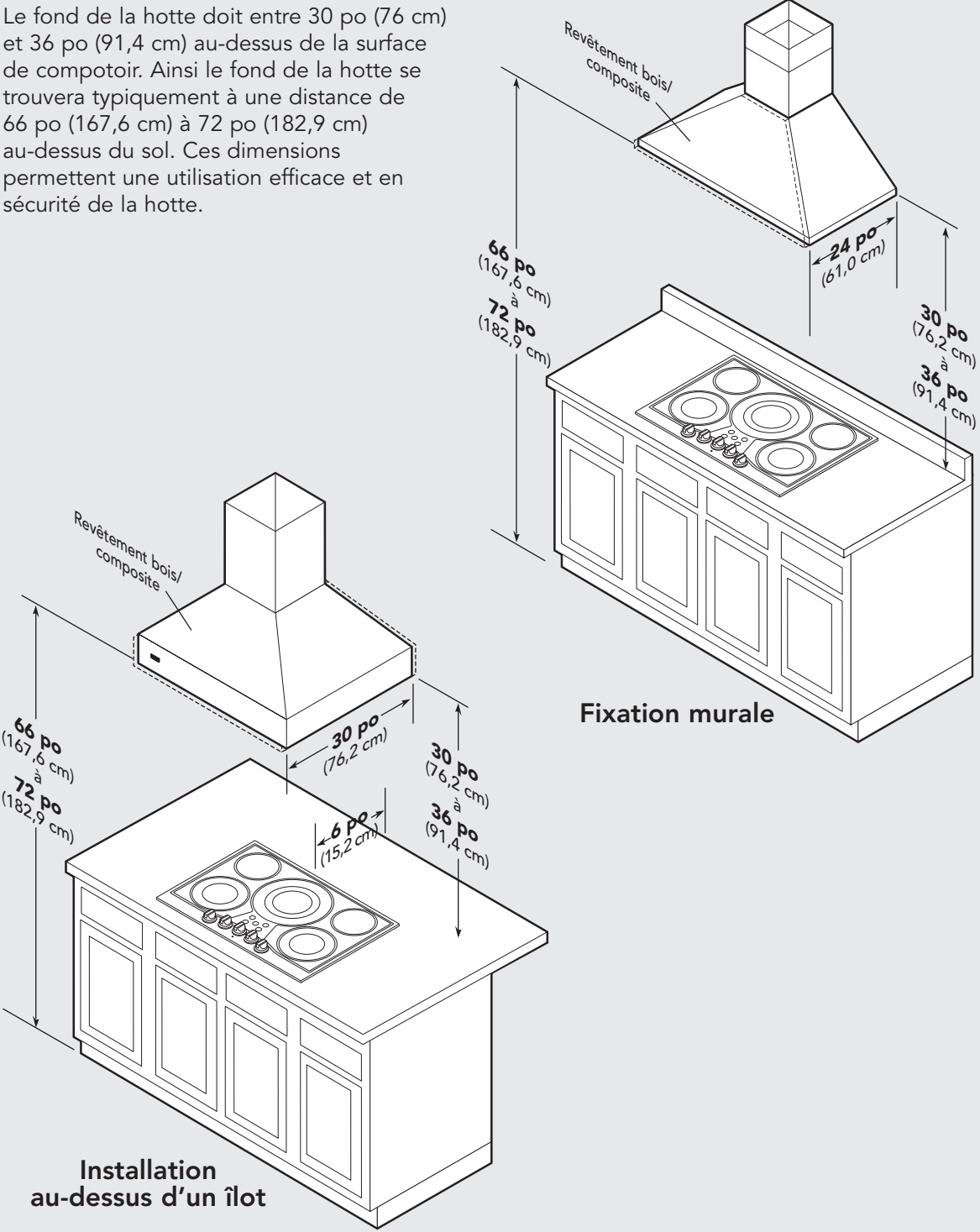
- Au-dessus du plan de travail (au-dessus de 36 pouces soit 91,4 cm)
- Côté 6 pouces (15,2 cm)
- Arrière 0 pouces (0 cm)
- Dans la tolérance latérale de 8 pouces :
- Profondeur maximale de cloison de 13 pouces (33,0 cm)
- Hauteur minimale au-dessus du plan de 18 pouces (45,7 cm)
- Le bas de l'élément mural au-dessus de la plaque de cuisson doit être au minimum à 36 pouces (91,4 cm) plus haut.



# Dimensions du dégagement

(recouvrement bois/composite)

Le fond de la hotte doit être entre 30 po (76 cm) et 36 po (91,4 cm) au-dessus de la surface de comptoir. Ainsi le fond de la hotte se trouvera typiquement à une distance de 66 po (167,6 cm) à 72 po (182,9 cm) au-dessus du sol. Ces dimensions permettent une utilisation efficace et en sécurité de la hotte.





# Alimentation électrique

## Alimentation électrique

Vérifiez les législations locales relatives à ce type d'appareil. La plaque de cuisson est livrée avec une alimentation secteur alternatif à 3 fils, 208/120 volts ou 120/240 volts 60 Hz. Le neutre (blanc) n'est pas nécessaire pour cet appareil. Reportez-vous à la section suivante pour les instructions de mise à la terre. L'alimentation de la plaque doit passer par un fusible séparé.

Référez-vous au tableau de spécifications pour la consommation en kilowatts et les ampérages recommandés. Le câblage domestique et la protection par fusible doivent être au normes locales en vigueur. S'il n'y a pas de réglementations locales applicables, raccordez en conformité avec la dernière édition du National Electrical Code, ANSI/NFPA-70.

## Connexion électrique



**⚠ AVERTISSEMENT**

L'alimentation secteur de l'appareil doit être coupée pendant la durée de sa connexion électrique. Le non-respect de cette obligation peut entraîner des blessures sérieuses, voire mortelles.

Quand vous effectuez la connexion électrique de la plaque, utilisez la longueur totale de tube protecteur fourni (3 pieds, soit environ 1 mètre). Ce tube ne doit pas être coupé. Connectez les fils rouge et noir sortant du tube de l'appareil avec les fils d'arrivée d'alimentation secteur correspondants dans la boîte de jonction. Le fil de masse sortant du tube est relié au châssis de la plaque de cuisson. Quand vous vous raccordez sur un circuit terminal à 3 conducteurs, si la réglementation locale l'autorise, reliez ce fil de terre de la plaque sur le neutre du circuit (couleur gris ou blanc).



**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS** utiliser de rallonge électrique avec cet appareil. Il pourrait en résulter un incendie, une électrocution ou d'autres blessures.

# Informations générales

## LISEZ ET SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES MISES EN GARDE LORS DE L'INSTALLATION DE CET APPAREIL.

- Toutes les ouvertures dans le mur derrière l'appareil ou dans le sol sous l'appareil doivent être hermétiquement fermées.
- Laissez la zone autour de l'appareil dégagée et dépourvue de matériaux combustibles, d'essence et autres vapeurs et liquides inflammables.
- Débranchez de la prise secteur avant toute maintenance ou tout nettoyage.
- Il faut débrancher l'alimentation secteur de la plaque chauffante pour l'entretenir et/ou la nettoyer.
- Les exigences électriques figurent parmi les caractéristiques techniques du produit à la section « Alimentation électrique ».



**⚠ AVERTISSEMENT**

**INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**  
Cette plaque de cuisson doit être mise électriquement à la terre en conformité avec les règlements locaux, ou en leur absence, avec la dernière édition du National Electrical Code, ANSI/NFPA-70. **POUR GARANTIR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES, CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE DE MANIÈRE APPROPRIÉE.**



**⚠ AVERTISSEMENT**

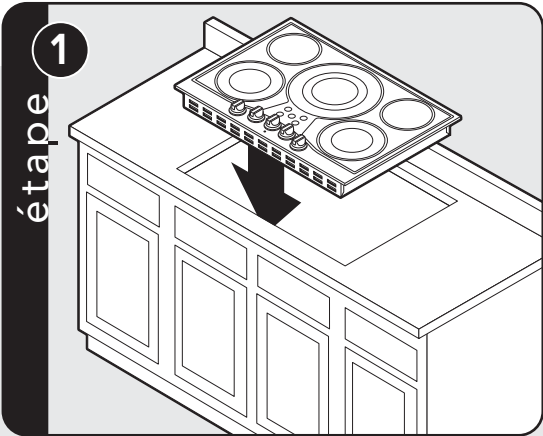
Cet appareil ne doit pas être utilisé pour chauffer une pièce. Ces informations sont basées sur des considérations de sécurité.



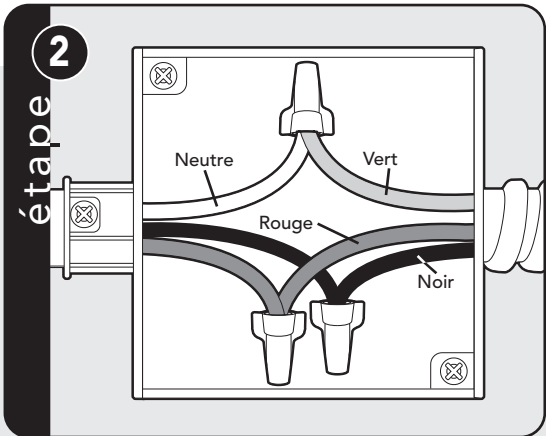
**⚠ ATTENTION**

Assurez-vous que l'alimentation secteur est coupée depuis l'interrupteur général jusqu'à la boîte de raccordement temps que la plaque de cuisson n'est pas installée et prête à fonctionner. La boîte de raccordement doit être raccordée à la terre de façon correcte.

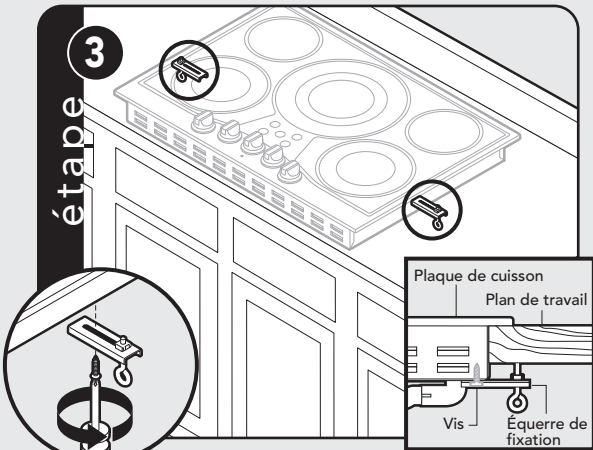
# Installation



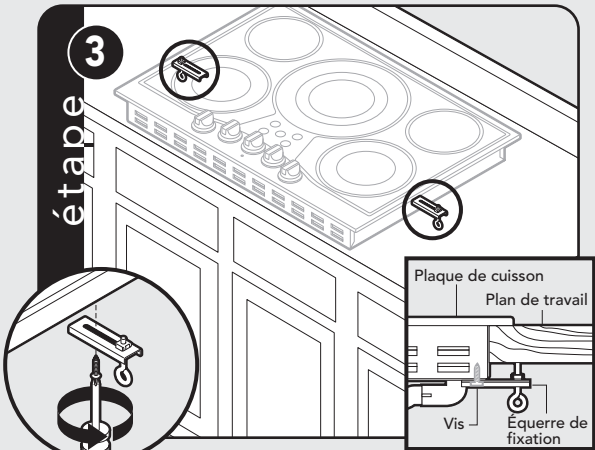
Descendez les plaques de cuisson dans la découpe.



Branchez les fils rouge et noir du conduit de l'appareil aux fils correspondants de la boîte de dérivation.



Vissez les supports dans le boîtier des brûleurs à l'aide des vis à tôle (deux supports fournis).



Serrez les vis à tôle dans les supports contre le dessous du comptoir. **Remarque :** Faites attention de ne pas fissurer ou abîmer le comptoir en serrant trop.

# Préparatifs de fin

- Il est possible que certains composants en inox aient un revêtement de protection en plastique qui devra être décollé.
- Tous les composants en inox doivent être régulièrement nettoyés en passant dessus un chiffon humecté d'eau savonneuse chaude à la fin de chaque période de refroidissement et avec un nettoyant liquide spécial inox lorsque l'eau savonneuse n'est pas assez efficace. Si une accumulation de salissures se produit, **N'UTILISEZ PAS** de tampons en laine

d'acier, de chiffons, de poudres ou de nettoyants abrasifs! Au besoin, raclez la surface inox pour retirer des particules incrustées, faites tout d'abord tremper la zone en appliquant des chiffons mouillés chauds pour décoller les particules, puis utilisez une spatule ou une raclette en bois ou en nylon. **N'UTILISEZ PAS** de couteau ou spatule métallique ou tout autre ustensile métallique pour racleur l'inox. Les rayures sont pratiquement impossibles à éliminer.

# Liste de contrôle de performance

- Un installateur qualifié doit effectuer les contrôles suivants :
- ☐ Vérification des surfaces chauffantes supérieures; elles doivent passer au rouge quand elles sont allumées.
  - ☐ Vérification des voyants indicateurs de chauffe; ils doivent s'allumer en rouge quand leur surfaces de chauffe correspondante est chaude.

Tout ajustement nécessaire qui résulte du non-respect des instructions par l'installateur relève de la responsabilité de l'installateur, du revendeur ou de l'utilisateur final du produit.

# Entretien et enregistrement

Seules les pièces de rechange autorisées peuvent être utilisées lors de la procédure d’entretien de l’appareil. Un technicien qualifié devra prendre en charge toutes les autres procédures de l’entretien.

Contactez Viking Range Corporation, 1-888-VIKING1 (845-4641), pour connaître le distributeur de pièces de rechange le plus proche dans votre région ou écrivez à :

**VIKING RANGE CORPORATION  
PREFERRED SERVICE  
1803 Hwy 82W  
Greenwood, Mississippi 38930 États-Unis**

Plaques de cuisson – Le numéro de série et le numéro de modèle de votre appareil se trouvent sous l'appareil.

Notez les informations indiquées ci-dessous. Vous en aurez besoin dans le cadre du service après-vente

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d’achat \_\_\_\_\_

Date d’installation \_\_\_\_\_

Nom du revendeur \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

**Ces instructions d'installation doivent rester à proximité de l'appareil pour référence ultérieure.**